



Ülésszám: HÖ 1/6255-14/2016.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat
2016. december 09. 17 órakor tartott

KÖZMEGHALLGATÁSRÓL

Az ülés helye: **Polgármesteri Hivatal Kossuth terem**
(1153 Bp. XV., Bocskai u. 1-3.)

Jelen vannak: Kuzma István elnök
Lukács Mária elnökhelyettes
Kuzma Istvánné képviselő

A jegyző megbízottja: Beke Károly

Jelen vannak még a jelenléti ívet aláírók.

A jegyzőkönyvet hitelesíti: Lukács Mária elnökhelyettes

Kuzma István elnök: Köszönti Agárdi János képviselőt, a nemzetiségi referenst Beke Károlyt a jegyző megbízottját, Pallos Judit civil referenst és minden kedves megjelentet.

Megállapítja, hogy a közmeghallgatáson a horvát önkormányzat képviselői teljes létszámban jelen vannak, megnyitja a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi közmeghallgatását. Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi közmeghallgatás beszámolója, és a kivetítőn bemutatott anyag a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Az elnök a közmeghallgatást a XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi gazdasági helyzetének bemutatásával kezdi, majd rátér a kulturális és egyéb rendezvények ismertetésére, amit a kivetítőn képekkel is illusztrál. A beszámoló végén megkéri a jelenlévőket, hogy tegyék fel kérdéseiket, mondják el hozzászólásaikat, észrevételeiket.

Hozzászólások:

Agárdi János : Gratulál a horvát önkormányzat képviselőinek a 2016-os évben teljesített kiemelkedően szép

Kuzma István elnök: Megköszöni az elismerő szavakat, és elmondja, hogy jó érzés úgy dolgozni, hogy a horvát önkormányzat képviselői fáradságot nem kímélve segítik az elnök munkáját.


Lukács Mária Elnökhelyettes: Csatlakozik az elnök szavaihoz és megköszöni Kuzma Istvánné képviselő munkáját, aki már több éve elkészíti az előterjesztéseket, írja az ülések jegyzőkönyveit, és az elnök keze alá dolgozik. Azért tudnak gördülékenyen dolgozni, mert minden elő van készítve az ülésekre és a rendezvényekre.

Kuzma István elnök: Megköszöni a hozzászólásokat, a horvát önkormányzat képviselőtestületének a munkáját és köszöni a jelenlévők figyelmét, a közmeghallgatást bezárja.


Békés, boldog karácsonyi ünnepeket kíván!

A műsor után egy kis fogadásra invitálja a hallgatóságot.

K.m.f.


jk-hitelesítő
aláírása

P.H.


Kuzma István
elnök aláírása


jegyző megbízottja

A jegyzőkönyv mellékletei:

1. BP. Főváros XV. kerületi HÖ 2016. 12. 09. Közmeghallgatás beszámolója
2. PPT nyomtatott formában
3. Jelenléti ív



Közmeghallgatás Jelenléti ív
Imenik Javne tribine

2016. december 09.

s.sz.	Ime štampanom slvovom Név nyomtatott betűkkel	Potpis Aláírás
1.	Kuzma István elnök	
2.	Lukács Mária elnökhelyettes	
3.	Kuzma Istvánné képviselő	
4.	Beke Károly a jegyző megbízottja	
5.		
6.		
7.	AGÁRDI JÁNOS	
8.	KOVÁCSNÉ DR. BANKICS RÓZSA	
9.		
10.		
11.		
12.		
13.		
14.		
15.		
16.		
17.		
18.		
19.		
20.		

**A XV. kerületi Horvát Önkormányzat Közmeghallgatása
2015. december 12.**

Engedjék meg, hogy a beszámolómat gazdasági résszel kezdjem.

2015-ben a központi állami támogatás	380.000.- Ft	
XV. kerületi helyi Önkormányzat által adott szabad-felhasználású támogatás	400.000.- Ft	
Feladatalapú támogatás (Állami)	1.213.315.- Ft	
2014. évi pénzmaradvány	<u>37.000.- Ft</u>	
A XV. kerületi Horvát Önkormányzat a 2015-ben összesen gazdálkodott.	2.030.315.-	Ft-tal

Ezen felül a helyi önkormányzat a programjaik egy részét befogadta a kerület kiemelt rendezvényei közé, és azokat anyagilag külön is támogatta

Idén is folytattuk a már meglévő kapcsolataink ápolását a kulturális és sport területen. Ezen kívül feltérképeztük a testvértelepülések esetleges gazdasági együttműködési lehetőségeket is.

Röviden bemutatom a 2015-ben megvalósított rendezvényeinket.

Az évet vidámsággal kezdtük:

2015. január 17.-én megrendezésre került a Fővárosi Horvát Bál, amit anyagilag is támogattunk. A bálon először a budapesti horvát hagyományőrző egyesület táncosai és a Prekovác zenekar szerepelt, majd a horvátországi „Kristali” tamburazenekar zenélt és Šima Jovanovac énekelt. Most lássunk egy kis báli hangulatot.

Ha már táncoltunk akkor énekeljünk egy kicsit:

2015. január 31.-én rendezték meg Donji Kraljevecben a Medimurske popevke népdal versenyen előválogatóját. Idén **6. alkalommal vettünk részt** a Medimurske popevke népdal versenyen. Nem volt könnyű helyzetbe a zsűri, mert a 3 válogatón elhangzott 200 népdal közül kellett kiválasztaniuk azt a 20 - 22 népdalt, amit a júniusban tartandó gálán adnak elő a tovább jutott énekesek. Íme egy kis ízelítő.

Az éneklés után jöhet egy kis zenélés:

2015. március 22.-én a horvát önkormányzat és a Hubay Jenő Zeneiskola közösen szervezte meg a Hubay Jenő Zeneiskola és a Donji Kraljeveci zeneiskola közös koncertjét. A fúvósok délelőtt ellátogattak a Parlamentbe, majd egy kis sétát tettek a Váci utcában és a Bazilikát is megnézték. Nagyon elszaladt az idő és sietni kellett a Hubay Zeneiskolába, hogy időben el kezdődjön a várva várt koncert. Nézzünk meg egy kis részletet a koncertből.

2015. május 8-9-10.-én a testvérvárosi Donji Kraljevecben ünnepeltünk. Pénteken a Donji Kraljeveci önkormányzat ünnepi ülésén vettünk részt, ahol díjakat adtak át a legkiemelkedőbb személyeknek és diákoknak. Másnap délelőtt a Tehnix vállalatot látogattuk meg, utána vendéglátóink elvittek bennünket Csáktornyára, egy kis városnézésre. Délután kezdődött a kulturális műsor ahol a DK Fúvósok 25 éves évfordulóját is megünnepeltük. A sok fellépő közül kiemelném vendéglátóink fellépői mellett a Hubay Jenő Zeneiskola fúvósait, a Szilas néptáncosok és a Dózsa Iskola balett növendékeit, akik elbűvölték a közönséget. Harmad nap a vendéglátóink a Hubay Jenő Zeneiskola fúvósait és a protokoll vendégeket elvitték egy kis kirándulásra, majd a határhoz közeli Zelengájban megebédeltünk és haza indultunk.

2015. május 22-24.-ig a Horvát Önkormányzat BLF közreműködésével valósult meg a már hagyományos Nemzetközi Kosárlabda turné, ahol a testvértelepülési Donji Kraljevec és a XV. kerületi BLF Kosárlabda Klub kosarasai a többi részvevővel összemérhették erejüket. A Donji Kraljeveci kosarasok 3. helyezést értek el.

2015. május 23.-án Tótszentmártoni Falunapra voltunk hivatalosak. A falunapon felléptek a XV. kerületi Csomópont tehetséges fiataljai, akiknek nagy sikerük volt.

2015. június 03.-án Meghívást kaptunk a Donji Kraljeveci Iskola igazgatónőjétől az iskola 10 éves önállóságának évfordulójára és kiállításra. Ezen a napon ünnepelték meg azt is, hogy az iskola harmadszor nyerte el a zöld iskola zászlót, amit a műsor után az iskola előtti zöld területen ünnepélyesen felvontak. A zászlófelvonás után az igazgatónő az iskolában ünnepi ülést tartott ahol a többi kitétt mellett a horvát önkormányzat elnöke is emléklapot kapott a Donyi Kraljeveci iskola népszerűsítéséért és az iskolának nyújtott segítségért. Köszönjük szépen az elismerést.

2015. június 05-07. Második alkalommal vettünk részt a kerületi önkormányzat rendezésében a testvérvárosi találkozón és a Nemzeti összetartozás napján a táncol a kerület rendezvényen. Donji Kraljeveci és Tótszentmártoni testvérvárosainkból pénteken délután megérkezett a polgármesteri delegáció. A Hubay Zeneiskolában est folyamán bemutakoztak egymásnak a polgármesterek, és röviden bemutatták településüket. Részünkről és a horvátok részéről eredményes volt a találkozó, mert a Maroshévízi polgármester és a Donji kraljeveci polgármester már az est folyamán felvette egymással a kapcsolatot és megbeszéltek egy személyes találkozást.

Másnap került sor a kulturális csoportok bemutatkozására. Idén a Károly Róbert Iskola udvarán volt a rendezvény, egyik része, ahol többek között felléptek a testvérvárosi Donji Kraljeveci fúvósok és a kulturális csoport, és a Fáklya Horvát Táncegyüttes. A műsor után a fellépők felvonulás keretében átvonultak a másik helyszínre ahol folytatódott a műsor. Este elmentünk a vendégeinkkel egy kis esti városnézésre. Másnap szintén felvonultunk az evangélikus templomhoz ahol ünnepi misén vettünk részt majd a templom kertben megebedeltünk és felköszöntöttük Recek Tamarát a kulturális csoport vezetőjét születés napja alkalmából. Ezt követően a vendégeinkkel ellátogattunk az állatkertbe, majd kora este haza indultak a vendégeink.

Egy mondattal visszatérek a polgármesteri találkozóra. A Donji Kraljeveci delegáció idén júliusban a helyi önkormányzattal közösen utazott el Maroshévizre ahol létre jött a személyes találkozó.

Ugyan csak június 06.-án volt a Medimurske popevke Gála is a horvátországi Nedelisćében azaz Drávavásárhelyen. Ez annak a januári válogatónak a végeredménye, amit már az előbb említettem. Az önkormányzatunkat képviselő Kuzma Orsolya már 6. alkalommal jutott be a Gálára. Az előválogatón a szakmai zsűri választotta ki a gálaprogramon előadott népdalt, melyet az elején hallotunk.

2015. július 06-12.-ig volt a Bernecebaráti Nemzetközi Kézműves tábor első turnusa. Idén először szervezett két turnust a XV. kerületi önkormányzat. A Bernecebaráti Nemzetközi Kézműves tábort idén XV. alkalommal szervezte meg a kerületi önkormányzat és a testvérvárosainkból, Donji Kraljevecből harmadik éve jönnek a gyerekek és kísérőik, Tótszentmártonból pedig 4. éve jönnek a gyerekek és kísérőik a táborba. A horvát önkormányzat részéről eddig Kuzma Orsolya segítette a kommunikációt a horvátországi csoport és a tábor többi résztvevője között. Ez úton is köszönjük, hogy elvállalta ezt a feladatot és a jövőben is számítunk a segítségére.

2015. augusztus 29.-én ismét meghívást kaptunk Tótszentmártonba a X. Prósza, Bor és Tambura rendezvényre. A kerületi önkormányzatot Németh Angéla alpolgármester asszony képviselte. A számos fellépők között voltak a XV. kerületi Csomópont tehetséges fiataljai is, akik immár második alkalommal léptek fel idén Tótszentmártonban.

2015. szeptember 05-06.-án Meghívást kaptunk Donji Kraljevecbe a X. Gyümölcsstermelői kiállításra és vásárra. A horvát önkormányzat képviselőin kívül idén a XV. kerületi Önkormányzat delegációja is elfogadta a meghívást és részt vettek a gyümölcsstermelői kiállításra és vásáron. Amit még fontosnak tartok megemlíteni, hogy Maroshévizről is jött egy delegáció a gyümölcsstermelői kiállításra és vásárra. A két fél között megtörtént a kapcsolat felvétele, ennek nagyon örülünk, mert a horvát önkormányzat segítette a kapcsolat felvétel létrejöttét.

2015. szeptember 24-27.-ig Zuglóban a Szent István Király templomban és a horvát iskola kollégiumában voltak megtartva a horvát lelkigyakorlat foglalkozásai, melyen kb. összesen 50 fő vettek részt. A lelkigyakorlatot és a miséket a Lengyelországból **Częstochowi**-ből érkező horvátországi Filipovics Mihály atya tartotta. Horvátországból **SPLIT** városából érkezett négy zenés nem csak a miséken és a délutáni foglalkozásokon zenéltek, hanem külön is adtak egy kis koncertet. A horvát lelkigyakorlatot a következő horvát nemzetiségi önkormányzatokkal közösen szerveztünk meg.

A rendezvényt szervezte, és anyagilag támogatta:

- Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat,
- Budapest XII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
- XV. kerületi Horvát Önkormányzat,
- Kispesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
- XXII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

A rendezvényt anyagilag támogatta:

- *Ercsi Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat*
- *Országos Horvát Önkormányzat*

Az év folyamán számos olyan meghívást kapunk, amit nem csak önkormányzatok küldtek és igyekeztünk eleget tenni a meghívásoknak. Néhányat említék ezek közül.

Rendszeresen kapunk meghívót a Croatica Kht-tól és lehetőségeinkhez mérten eleget is teszünk a meghívásnak. Ugyan így a budapesti és vidéki horvát önkormányzatok rendezvényein is igyekszünk részt venni.

A budapesti Horvát Nagykövetség által rendezett kiállításokon, kulturális és egyházi rendezvényeken is igyekeztünk részt venni. A közelmúltban, Mosonmagyaróvári testvérönkormányzatunk meghívásának tettünk eleget, majd december 6.-án a horvát mise után a templomban volt a horvát nagykövetség által szervezett koncert, ami nagyon szép volt. 7. a Croatica Kht-ban megrendezett 2016 évi naptár bemutatója és az azt követő gyönyörű koncerten.

Nem utolsó sorban megemlítem a kerületi önkormányzat, a kerületi Hubay Jenő Zeneiskola és a kerületi művelődési házak meghívásait. Szinte lehetetlen az összes meghívást felsorolni és ugyan így szinte lehetetlen az összes meghívásnak eleget tenni. Ennek ellenére amennyire időnk és energiánk engedte, igyekeztünk eleget tenni a meghívásoknak.

A XV. kerületi Horvát Önkormányzat 110.000 forinttal támogatta a budapesti Horvát Iskolát, ezzel a támogatással többek között hozzájárultunk ahhoz, hogy az iskola diákjai el tudjanak utazni, az anyaországba, ahol a gyerekek anyanyelvi környezetben vettek részt az erdei iskolában, vagy például, tankönyveket tudtak vásárolni az iskolának.

Idén is megrendeltük a magyarországi horvátok hetilapját a Hrvatski glasnikot, amiben a rendezvényeinkről beszámoltak az olvasóknak. Ezúton is szeretnék köszönetet mondani Gohér Krisztinának, aki a cikkeket írta rólunk és a rendezvényeinken is rendszeresen részt vesz. Ugyan így köszönöm Pavlekovics Andrásnak a szép tudósításokat, melyeket a pécsi horvát rádióban hallhatunk.

A december 7.-i naptár bemutatón Branka Pavic Blazse megindító szavai hatására, az idősebb tagjaink részére mi is rendelünk a 2016-os horvát naptárból.

Sajnos idén rajtunk kívül álló okokból 3 rendezvényt nem tudtunk megvalósítani.

Elmaradt a 2015. szeptember 25-27.-ig Donji Kraljevecbe tervezett Testvérvárosi Nemzetközi kosárlabda turné. A DK kosárlabda klub anyagi gondokkal küzd és emiatt halsztották el idén a kinti turnét.

Szintén elmaradt a 2015. október 6.-ára tervezett Knézich Károly '48-as horvát tábornok emléktábla avatása, amit a helyi Önkormányzattal közösen szerettünk volna elhelyezni. Sajnos nem sikerült megtalálni a megfelelő helyet a táblának.

A Görög nemzetiséggel december 5.-re tervezet közös Mikkulás ünnepség, nem a mi hibánkból maradt el. Így a közmeghallgatásunkat sem tudtuk akkor megtartani, ezért tettük a mai napra.

A 2015. december 19.-re tervezett Testvérvárosi közös Karácsonyi koncert a horvát önkormányzaton kívül álló okok miatt marad el.

Beszámolómat azzal zárom, hogy a XV. kerületi horvát önkormányzat továbbra is törekedni fog az eddig kialakított kapcsolataink megtartására és lehetőségeinkhez mérten még színesebb tartalommal szeretnénk ezeket, a kapcsolatokat megtölteni.

Köszönjük a Polgármester úrnak, a XV. kerületi Polgármesteri Hivatal és Önkormányzat munkatársainak az eddig nyújtott anyagi és szakmai segítséget és támogatást. Külön köszönettel tartozunk Tajti Rékának, és túlzás nélkül mondhatom, hogy úgy segíti a munkánkat, mintha a Horvát Önkormányzat képviselője lenne. Rajta kívül még sok hivatali munkatársat is meg kellene említenem, de mivel senkit sem szeretnék kihagyni a felsorolásból, inkább nem kezdek bele a felsorolásba. Mindenkinek köszönjük a segítségét.

Beszámolómat ezzel befejezem, amennyiben van kérdésük az elhangzott beszámolóval kapcsolatban, kérem tegyék fel kérdéseiket.

Budapest, 2015. december 12.

P.H.



Kuzma István
elnök aláírása



BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLETI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT 2016. DECEMBER 09.-i KÖZMEGHALLGATÁSA

Szeretettel köszöntöm kedves vendégeinket és megjelenteket. Megállapítom, hogy a horvát önkormányzat képviselői teljes létszámban jelen vannak. A horvát önkormányzat közmeghallgatását megnyitom.

Amint látják idén is úgy készültünk, hogy kiegészítjük a beszámolómat egy fényképes beszámolóval. A számunkra fontosabb rendezvényeket képekkel is illusztráljuk.

Engedjék meg, hogy az idei évről szóló beszámolómat a gazdasági résszel kezdem.

Amint látják 2016. évi bevételeink a következő kép alakultak.

Januárban a 2015. évről a pénzmaradványunk:	148.000.– Ft
Januárban a nemzetiségi önkormányzatok működés célú támogatás I. részlet	391.000.– Ft
Áprilisban a nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú támogatás I. részlet	502.000.– Ft
Májusban a XV. kerületi Önkormányzattól kapott támogatás.	400.000.– Ft
Augusztusban a nemzetiségi önkormányzatok működés célú támogatás II. részlet	391.000.– Ft
Augusztus a nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú támogatás II. részlet	502.000.– Ft
2016. évi teljes bevételünk	2.454.843.– Ft

Ezen felül a helyi önkormányzat befogadta a kerület kiemelt rendezvényei közé a programjaink egy részét, és azokat anyagilag külön támogatta.

A kiadásaink 2016-ban:

Személyi juttatások	66.410.– Ft
Munkaadókat terhelő járulékok, szoc. Hozzájárulás. Adó:	85.299.– Ft
Dologi kiadások:	1.606.323.– Ft
Egyéb működési célú kiadások:	260.000.– Ft
Működési kiadások összesen:	2.018.032.– Ft

Itt el kell mondanom, hogy a személyi juttatások, és a munkaadókat terhelő járulékok nem a képviselők díjazását takarja, hanem olyan kifizetéseket, melyek után ezeket, a járulékokat ki kell fizetni.

A horvát önkormányzat képviselői sem tiszteletdíjban, sem utazási költségtérítésben nem részesülnek!

Beruházások, informatikai és fotó eszközök beszerzésére: 316.530.– Ft

Támogatások más szervezeteknek:

BLF Kosárlabda egyesület két alkalommal összesen:	160.000.– Ft
Tótszentmárton települési Önkormányzatnak:	100.000.– Ft
Mozgást javító szervezet támogatása festményvásárlás útján:	27.000.– Ft

2016. évben eddig mindösszesen: 2.334.562.– Ft a kiadásunk.

Idén folytattuk a már meglévő kapcsolataink ápolását a kultúra és sport területen.

Ezen kívül feltérképeztük a testvértelepülések esetleges gazdasági együttműködési lehetőségeket is.

A gazdasági beszámoló után rátérek egy vidámabb témára, a kulturális beszámolóra!

A 2016-os évet táncolással kezdtük:

2016. január 15.-én megrendezésre került a Fővárosi Horvát Bál, amit idén is támogattunk. A jó hangulatot a gradistyei Koprive tamburazenekar és Horvátországból a Džentlmeni együttes biztosította. Fellépett még a Marica Művészeti együttes (Szalántáról).

Ha már táncoltunk akkor énekeltünk egy kicsit:

2016. január 31.-én rendezték meg Donji Kraljevecben a Medimurske popevke népdalverseny előválogatóját. Idén 7. alkalommal vettünk részt a Medimurske popevke népdalversenyen. Nem volt könnyű helyzetbe a zsűri, mert a 3 válogatón elhangzott 200 népdal közül kellett kiválasztaniuk azt a 20 - 22 népdalt, amit a júniusban tartandó gálán adnak elő a tovább jutott énekesek.

Az éneklés után zenéltünk:

2016. április 16.-án önkormányzatunk és a Hubay Jenő Zeneiskola közösen szervezte meg a Hubay Jenő Zeneiskola és a Donji Kraljeveci zeneiskola közös koncertjét. A koncert után esti hajókirándulásra vittük a két zeneiskola fellépőit és vendégeinket. A hajó költségét, mely 150.000 forint volt az önkormányzatunk fizette ki, a vacsorát a kerületi önkormányzat állta.

Zenével és táncolással folytattuk a rendezvényeinket:

2016. május 6.-7.-8.-án a testvérvárosi Donji Kraljevecben ünnepeltünk. Pénteken a Donji Kraljeveci önkormányzat ünnepi ülésén vettünk részt, ahol a kerületünk alpolgármestere is köszöntötte és gratulált a járási napok alkalmából vendéglátóinknak. Másnap délelőtt a régi Dráva folyón „rafting”-oltunk vendéglátóinkkal. Délután a Hodosányi önkéntes tűzoltók ünnepségén vettünk részt. Vasárnap került sor a hagyományos kulturális programokra, melyeken, a hazai fellépőkön kívül a XV. kerületből érkezett Hubay Jenő zeneiskola fűvósai és a Szilas néptánc együttes tagjai örvendeztették meg a testvérvárosunk lakosait.

A kerületi önkormányzat magyaros ételekkel ismertették meg vendéglátóinkat. A horvát önkormányzat tagjai tolmácsolással, szervezéssel segítettek a rendezvény zökkenőmentes lebonyolítását. A horvát önkormányzat saját költségvetéséből biztosította képviselők oda és visszautazás költségeit.

Majd egy kis sport következett:

2016. május 27. – 28.-án **Budapesten** került sor a már hagyományos Nemzetközi Kosárlabda turnéra melyet a BLF a Horvát Önkormányzat közreműködésével rendezet. A testvér-települési Donji Kraljevec és a XV. kerületi BLF Kosárlabda Klub kosarasai a több más településről érkezett résztvevőivel mérhették össze erejüket. A Donji Kraljeveci kosarasok idén a 3. helyezést érték el. A horvát önkormányzat tagjai tolmácsolással, kirándulásokkal, szervezéssel segítettek a rendezvény zökkenőmentes lebonyolítását, valamint 80.000.-Ft támogatást nyújtott a BLF kosárlabda egyesületnek a rendezvény költségeihez.

Aztán ismét zenéltünk, énekeltünk és táncoltunk:

2016. június 25. - 26.-án Tótszentmártoni Falunap keretén belül került sor a nyitott pincék rendezvény megtartására, ahova hivatalosak voltunk. A két napos rendezvénye felléptek a XV. kerületi Csomópont tehetséges fiataljai, és a Hubay Jenő zeneiskola fűvósai, akiknek nagy sikerük volt.

Önkormányzatunk 100.000.- Ft támogatást nyújtott a Tótszentmártoni települési Önkormányzatnak a rendezvény megvalósításához. A horvát önkormányzat saját költségvetéséből biztosította képviselők oda és visszautazás költségeit.

Június 04.-én a horvátországi Drávavásárhelyen (Nedelisće) volt a Medimurske popevke Gála. Ez a januári válogatónak a Gála műsora volt, ahova az önkormányzatunkat képviselő Kuzma Orsolya már 7. alkalommal jutott be. A horvát önkormányzat saját költségvetéséből biztosította az oda és visszautazás költségeit.

Aztán kézműveskedtünk...:

2016. július 04.-11. között került megrendezésre a Bernecebarátiban a Nemzetközi Kézműves tábor első turnusa, melyet a XV. kerületi önkormányzat több mint 15. éve rendez meg. A testvérvárosainkból, Donji Kraljevecből már 4. éve jönnek a gyerekek és kísérőik, Tótszentmártonból pedig 5. éve jönnek a gyerekek és kísérőik a táborba. A horvát önkormányzat részéről eddig is Kuzma Orsolya segítette a kommunikációt a horvátországi csoport és a tábor többi résztvevője között. Ez úton is köszönjük, hogy elvállalta ezt a feladatot és a jövőben is számítunk a segítségére. A Budapestre érkező horvát gyerekeknek és kísérőiknek vasárnapra városnézést szerveztünk. A gyerekek a tábor zárásaként nyílt napon mutatták be a tanult és elkészült alkotásokat. Ez alkalommal a horvát önkormányzat tagjai és a horvát testvérvárosi polgármesterek is odautaztak megnézni a kiállítást és a gyerekek előadását, és búcsúzóul ebéddel, vendégelték meg a vendégeket. A horvát önkormányzat saját költségvetéséből biztosította a nyílt napi oda és visszautazás költségét.

Ismét egy kis táncolás következett:

2016. augusztus 19-20-21. Szent István napi rendezvénysorozat a XV. kerületben

Idén kerületünk polgármestere Hajdu László úr felélesztett egy régi hagyományt, a testvérvárosi polgármesterek találkozóját, amelyen a horvát testvérvárosi polgármesterek és delegációik is részt vettek. Prezentációkon keresztül mutatkozott be az összes testvér település. Az Szent István napi ünnepségek keretén belül a helyi nemzetiségek folklórral és gasztronómiával mutakoztak be a kerület lakosainak. A horvát önkormányzat szlavóniai étel különle-

gességgel kedveskedet a helyi lakosságnak. A Tótszentmártoni vegyes kórus és a Horvátországi Donji Kraljeveci kulturális egyesület táncosai nagyon szép műsorral kápráztatta el a közönséget. A nap zárásaként vendégeinkkel megnéztük a Duna parton a központ tűzijátékot. A horvát politikai delegációt búcsúzóul, másnap a Margitszigetre vittük egy kis kirándulásra. Az ételköstölő és a vendégek kirándulásainak költségeit a horvát önkormányzat fedezte.

Majd megint egy kis sport következett:

2016. szeptember 25.-én a horvátországi Donji Kraljeveci Kosárlabda Klub látta vendégül a nemzetközi kosárlabda turnén a XV. kerületi BLF Kosarasait. A kétnapos turnén a mérkőzések után a vendéglátóink kirándulni vitték a magyar gyerekeket és kísérőiket a közeli Varasd városába és Csáktornyára. A horvát önkormányzat 80.000.- Ft támogatást nyújtott a BLF kosárlabda egyesületnek, az utazáshoz. A horvát önkormányzat saját költségvetéséből biztosította a képviselők oda és visszautazás költségét.

Ezek voltak azok a kiemelt rendezvények, melyek számunkra fontosak voltak, de ez nem azt jelenti, hogy a többi rendezvény nem lett volna fontos nekünk, de ha minden rendezvényről ahol részt vettünk vagy szerveztük részletesen, beszámolnánk reggelig, itt ülnénk a hivatalban. Most következzenek azok a meghívások, melyeket nem csak önkormányzatok küldtek és ezeknek, a meghívásoknak is igyekeztünk eleget tenni.

2016. 09. 09. Szigetvár – Zrínyi 450. emlékév ünnepség keretén belüli Horvát nap rendezvény

2016. 09. 24. Csáktornya - Zrínyi emlék konferencia.

2016. 10. 25. LADO Horvát Állami Népi együttes fellépése a MŰPA-ban.

2016. 11. 04. Gyümölcs kiállítás és vásár Donji Kraljevec-ben.

2016. 11. 12. Márton nap - Tótszentmárton

2016. 11. 19. Országos Horvát nap Nagykanizsa

2016. 11. 28. Bernecebaráti kiállítás Hubay zeneiskola

2016. 12. 03. Mosonmagyaróvár - Adventi találkozó

A rendezvényekre való utazás, és ott tartózkodás költségeit a horvát önkormányzat fedezte.

Rendszeresen kapunk meghívót a Croatica Kht-tól és lehetőségeinkhez mérten eleget is teszünk a meghívásnak. Ugyan így a budapesti és vidéki horvát önkormányzatok rendezvényein is igyekszünk részt venni, akár csak a budapesti Horvát Nagykövetség által rendezett kiállításokon, kulturális és egyházi rendezvényeken.

A közelmúltban, Mosonmagyaróvári testvérönkormányzatunk meghívásának tettünk eleget, Nem utolsó sorban említem meg a kerületi önkormányzat, a kerületi Hubay Jenő Zeneiskola és a kerületi művelődési házak meghívásait.

Szinte lehetetlen az összes meghívást felsorolni és ugyan így szinte lehetetlen az összes meghívásnak eleget tenni. Ennek ellenére amennyire időnk és energiánk engedte, igyekeztünk eleget tenni a meghívásoknak.

Az idei évben is megrendeltük a magyarországi horvátok hetilapját a Hrvatski glasnikot, melyben rendszeresen értesülhetnek az olvasóink a rendezvényeinkről. Ezúton is szeretnék köszönetet mondani Gohér Krisztinának, aki a cikkeket írta és írja rólunk, és rendszeresen részt vesz a rendezvényeinken is.

Idén rajtunk kívül álló okokból 2 rendezvényt nem tudtunk megvalósítani.

A XV. kerületi horvát önkormányzat továbbra is törekedni fog az eddig kialakított kapcsolatok megtartására és lehetőségeinkhez mérten szeretnénk ezeket, a kapcsolatokat még színesebb tartalommal megtölteni.

Nem utolsó sorban köszönjük a Polgármester úrnak, és a XV. kerületi Polgármesteri Hivatalnak és az Önkormányzat munkatársainak az eddig nyújtott anyagi és szakmai segítséget és támogatását. Külön köszönettel tartozunk Tajti Rékának, akitől szintén sok segítséget kapunk. Rékán kívül még sok hivatali munkatársat meg kellene említenem, de akkor nagyon hosszú lenne a lista, és nem érnék egyhamar a végére. Had fogalmazzak úgy, hogy mindenkinek köszönjük a segítségét!

Engedjék meg, hogy a közelgő ünnepek alkalmából, úgy fejezzem be a horvát önkormányzat közmeghallgatását, hogy mindenkinek Békés, boldog karácsonyi ünnepeket kívánjak! **Beszámolómat ezennel befejeztem.**

K.m.f.



Kuzma István
Kuzma István
elnök aláírása

**Szeretettel köszöntjük a XV.
kerületi Horvát Önkormányzat
közmeghallgatásán**

Dobro došli na javni tribini

Hrvatske samouprave

XV. okruga Budimpešte